

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2005-2006

16 MAI 2006

Projet de loi portant assentiment à la Convention d'entraide judiciaire en matière pénale entre le gouvernement du Royaume de Belgique et le gouvernement de Hong Kong, Région administrative spéciale de la République populaire de Chine, signée à Bruxelles le 20 septembre 2004

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET
DE LA DÉFENSE
PAR
M. LIONEL VANDENBERGHE**

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2005-2006

16 MEI 2006

Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst inzake wederzijdse rechtshulp in strafzaken tussen de regering van het Koninkrijk België en de regering van Hongkong, Speciale administratieve Regio van de Volksrepubliek China, ondertekend te Brussel op 20 september 2004

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN
VOOR DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER LIONEL VANDENBERGHE**

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

Président / Voorzitter : François Roelants du Vivier.**Membres / Leden :**

SP.A-SPIRIT	Staf Nimmegeers, Fatma Pehlivan, Lionel Vandenberghe.
VLD	Margriet Hermans, Annemie Van de Casteele, Paul Wille.
PS	Jean Cornil, Pierre Galand, Olga Zrihen.
MR	Marie-Hélène Crombé-Berton, Alain Destexhe, François Roelants du Vivier.
CD&V	Sabine de Bethune, Erika Thijs.
Vlaams Belang	Jurgen Ceder, Karim Van Overmeire.
CDH	Christian Brotcorne.

Suppléants / Plaatsvervangers :

Mimount Bousakla, Jacinta De Roeck, Bart Martens, Fauzaya Talhaoui.
Pierre Chevalier, Stefaan Noreilde, Patrik Vankrunkelsven, Luc Willems.
Jean-Marie Happart, Joëlle Kapompolé, Marie-José Laloy, Philippe Mahoux.
Jihane Annane, Jean-Marie Cheffert, Berni Collas, Christine Defraigne.
Wouter Beke, Luc Van den Brande, Marc Van Peel.
Yves Buysse, Joris Van Hauthem, Wim Verreycken.
Francis Delpérée, Clotilde Nyssens.

*Voir :***Documents du Sénat :****3-1654 - 2005/2006 :**

N° 1 : Projet de loi.

*Zie :***Stukken van de Senaat :****3-1654 - 2005/2006 :**

Nr. 1 : Wetsontwerp.

I. INTRODUCTION

La commission a examiné le projet de loi qui fait l'objet du présent rapport au cours de sa réunion du 16 mai 2006.

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU REPRÉSENTANT DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Le représentant du ministre des Affaires étrangères explique que cette convention a été élaborée dans le cadre d'une réflexion générale portant sur les besoins de sécurité juridique en ce qui concerne l'entraide en matière pénale entre les deux États. Elle vise à approfondir la coopération en matière d'entraide judiciaire.

III. DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Roelants fait observer que la convention n'a pas encore été ratifiée par le gouvernement de Hong-Kong (voir doc. Sénat, n° 3-1654/1, p. 2).

Le représentant du ministre de la Justice l'affirme.

M. Wille indique que cela pourrait bien être dû à la pression exercée par Pékin sur le gouvernement de Hong-Kong. Il est d'une importance capitale de faciliter les procédures judiciaires à Hong-Kong parce que les entreprises de notre pays et de l'Union européenne préfèrent traiter avec des sociétés de droit hongkongais pour leurs échanges commerciaux avec la Chine continentale. Cela s'explique par des raisons de droit fiscal et de droit de propriété intellectuelle. Souvent, on obtient gain de cause devant un tribunal de Hong-Kong mais il est plus difficile de faire respecter ses droits en Chine continentale.

L'intervenant déplore que le gouvernement belge ait réduit la capacité d'action de notre consulat général à Hong-Kong. Il estime que l'on a donné un mauvais signal au mauvais moment.

C'est une bonne chose, selon l'intervenant, d'avoir rouvert un consulat général à Canton, mais cela ne peut se faire au détriment de notre consulat général à Hong-Kong.

En effet, Hong-Kong revêt une importance commerciale énorme pour les provinces du sud de la Chine dans le cadre de l'accord de libre-échange conclu entre la Chine et Hong-Kong (*CEPA*).

M. Lionel Vandenberghe estime que l'on pourrait transmettre au ministre des Affaires étrangères la suggestion émise par M. Wille.

I. INLEIDING

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 16 mei 2006.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

De vertegenwoordiger van de minister van Buitenlandse Zaken legt uit dat deze overeenkomst is tot stand gekomen in het kader van een algemene reflectie over de behoefte tot rechtszekerheid inzake de samenwerking in strafzaken tussen beide Staten. De wederzijdse rechtshulp in strafzaken wordt verdiept.

III. ALGEMENE BESPREKING

De heer Roelants merkt op dat de overeenkomst nog niet geratificeerd werd door de regering van Hong-Kong (zie stuk Senaat, nr. 3-1654/1, blz. 2).

De vertegenwoordiger van de minister van Justitie bevestigt dit.

De heer Wille wijst erop dat dit wel zou kunnen liggen aan de druk die Peking uitoefent op de regering van Hong-Kong. Het vergemakkelijken van de rechtsgang in Hong-Kong is van groot belang omdat de vennootschappen in ons land en in de Europese Unie de voorkeur geven aan vennootschappen naar het recht van Hong-Kong, om te handelen op het Chinese vasteland. Dit wordt gedaan om reden van fiscaal recht en van intellectueel eigendomsrecht. Vaak krijgt men gelijk voor een rechtbank in Hong-Kong maar op het Chinese vasteland is dit moeilijker afdwingbaar.

Spreker betreurt dat de Belgische regering de daadkracht van ons Consulaat-generaal in Hong-Kong verminderd heeft. Het is, volgens het lid, een verkeerd signaal op het verkeerde moment.

Hij is van oordeel dat het openen van een consulaat-generaal in Kanton een goede zaak is, maar het mag niet ten koste gaan van ons consulaat-generaal in Hong-Kong.

Het zakelijk belang van Hong-Kong, voor de Zuidelijke provincies van China in het kader het vrijhandelsakkoord tussen China en Hong-Kong (*CEPA*) is immers zeer groot.

De heer Lionel Vandenberghe is van mening dat deze suggestie van de heer Wille kan overgemaakt worden aan de minister van Buitenlandse Zaken.

Le représentant du ministre des Affaires étrangères répond que ce sera fait.

IV. VOTES

Les articles 1^{er} et 2, ainsi que l'ensemble du projet de loi n° 3-1654/1, ont été adoptés à l'unanimité des 10 membres présents.

*
* *

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le rapporteur,

Lionel VANDENBERGHE. François ROELANTS du VIVIER.

Le président,

*
* *

**Le texte adopté par la commission
est identique au texte
du projet de loi
(doc. Sénat, n° 3-1654/1 - 2005/2006)**

De vertegenwoordiger van de minister van Buitenlandse Zaken antwoordt dat dit zal gebeuren.

IV. STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2 alsook het wetsontwerp nr. 3-1654/1 in zijn geheel worden eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

*
* *

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit rapport.

De rapporteur,

Lionel VANDENBERGHE. François ROELANTS du VIVIER.

De voorzitter,

*
* *

**De door de commissie aangenomen tekst
is dezelfde als de tekst
van het wetsontwerp
(stuk Senaat, nr. 3-1654/1 - 2005/2006)**